

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 126

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 53

22 ta' Mejju 2010

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 440/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 dwar il-ħlasijiet pagabbli lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet ⁽¹⁾** 1
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 441/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet tal-orijini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Canestrato di Moliterno (IGP)]** 6
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 442/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet tal-orijini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Aoglio di Voghiera (DPO)]** 8
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 443/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet tal-orijini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Piave (DPO)]** 10
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 444/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet tal-orijini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Pemento da Arnoia (IGP)]** 12

Prezz: 3 EUR

(Ikompili fil-paġna ta' wara)

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE
MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat.
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 445/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 dwar id-divizzjoni bejn il- "kunsinni" u l-"bejgh dirett" ta' kwoti nazzjonali tal-halib stabbiliti għall-2009/2010 fl- Anness IX għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007	14
★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 446/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 dwar il-ftuh tal-bejgh tal- butir permezz ta' proċedura ta' sejha għall-offerti	17
★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 447/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 dwar il-ftuh tal-bejgh tat- trab tal-halib xkumat permezz ta' proċedura ta' sejha għall-offerti	19
Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 448/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 li jistabbilixxi l-valuri fissi tal- importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix	21

DIRETTIVI

★ Direttiva tal-Kummissjoni 2010/33/UE tal-21 ta' Mejju 2010 li tikkoreġi l-verżjoni Spanjola tad- Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE li tirrigwarda l-meraq tal-frott u ċerti prodotti simili mahsuba għall-konsum uman	23
---	----

DEĊIŻONIJIET

2010/294/UE:

★ Deċiżjoni tal-Kunsill tal-10 ta' Mejju 2010 Dwar l-avveniment tal-Kapitali Ewropea tal-Kultura għas-sena 2014	24
--	----

2010/295/PESK:

★ Deċiżjoni tal-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà EU BAM Rafah/1/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 li testendi il-mandat tal-Kap tal-Missjoni ta' Assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-Fruntieri għall- Punt ta' Qsim ta' Rafah	25
--	----

2010/296/UE:

★ Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-21 ta' Mejju 2010 dwar l-istabbiliment ta' Registru għall-Prodotti Bijoċidali (notifikata bid-dokument numru C(2010) 3180) ⁽¹⁾	26
--	----



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 440/2010

tal-21 ta' Mejju 2010

dwar il-ħlasijiet pagabbli lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlittiet

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlittiet, li jemenda u jħassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 24 (2) u 37(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Manifattur, importatur jew utent fi grad aktar 'l isfel ("downstream user") ta' sustanza f'taħlita jista' jissottometti talba lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, minn issa 'l quddiem "l-Aġenzija", biex juża isem kimiku alternattiv.
- (2) Dawn it-talbiet skont l-Artikolu 24 (1) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 għandhom ikunu akkumpanjati b'mizata.
- (3) Manifattur, importatur jew utent fi grad iktar "l isfel jista' jissottometti proposta għall-armonizzazzjoni tal-klassifikazzjoni u tal-ittikkettar ta' sustanza lill-Aġenzija, sakemm m'hemm ebda entrata fil-parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 għal dik il-klassi ta' periklu jew divrenzjar.
- (4) Dawn il-proposti għandhom ikunu akkumpanjati minn mizata fil-każijiet stabbiliti fl-Artikolu 37(3) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.
- (5) Il-livell tal-mizati miġbura mill-Aġenzija kif ukoll ir-regoli għall-ħlas għandhom jiġu determinati.

- (6) L-ammont tal-mizati għandhom jiehdu kont tax-xogħol mehtieg bir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u li għandu jitwettaq mill-Aġenzija u għandu jiġi f'fissat f'tali livell li jiżgura li d-dhul derivat minnhom meta kkombinat ma' sorsi oħra tad-dhul tal-Aġenzija skont l-Artikolu 96(1) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ huwa biżżejjed biex ikopri l-ispiża tas-servizzi mogħtija.

- (7) Fl-"Att dwar in-Negozji ż-Żgħar" għall-Ewropa ⁽³⁾ l-Unjoni Ewropea poġġiet b'enfasi l-htigijiet tal-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju ("SMEs") fil-qalba tal-Istrateġija ta' Lisbona għat-Tkabbir u l-Impjiegi. B'mod partikolari l-kapaċità tal-Unjoni biex tibni fuq il-potenzjal ta' tkabbir u innovazzjoni tal-SMEs għalhekk se tkun deċiziva għall-prospertà futura tal-Unjoni. Madankollu, l-SMEs iġorru piż regolatorju u amministrattiv sproporzjonat meta mqabbla ma' negozji akbar. Għalhekk, huwa xieraq li jitnaqqas il-livell tal-mizati għall-SMEs.

- (8) Huwa xieraq għall-identifikazzjoni tal-SMEs li jiġu segwiti d-definizzjonijiet stabbiliti fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju ⁽⁴⁾.

- (9) Il-mizati mnaqqsa għall-proposti għall-klassifikazzjoni u ttikkettar armonizzati għandha tiġi riveduta fi żmien tliet snin wara d-dhul fis-seħh tar-Regolament bil-ghan li dawn jiġu riveduti jew imneħħija jekk ikun mehtieg.

- (10) Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh kemm jista' jkun malajr, peress li kien possibbli li jiġu sottomessi talbiet għall-użu ta' ismijiet kimiċi alternattivi u proposti għall-armonizzazzjoni tal-klassifikazzjoni u ttikkettar ta' sustanzi lill-Aġenzija sa mill-20 ta' Jannar 2009, id-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

⁽¹⁾ ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.⁽³⁾ COM(2008) 394 finali.⁽⁴⁾ ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36.

- (11) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 133 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006,

ADOZZAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

SUĠĠETT U DEFINIZZJONIET

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistipula l-livelli u r-regoli għall-pagament, ta' miżati imposti mill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, minn issa 'l quddiem l-"Aġenzija", kif stipulat fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "SME" tfisser intrapriża mikro, żghira jew ta' daqs medju fi hdan it-tifsira tar-Rakkomandazzjoni 2003/361/KE;
- (2) "intrapriża ta" daqs medju" tfisser intrapriża ta' daqs medju fi hdan it-tifsira tar-Rakkomandazzjoni 2003/361/KE;
- (3) "intrapriża żghira" tfisser intrapriża żghira fi hdan it-tifsira tar-Rakkomandazzjoni 2003/361/KE;
- (4) "intrapriża mikro" tfisser intrapriża żghira fi hdan it-tifsira tar-Rakkomandazzjoni 2003/361/KE;

KAPITOLU II

MIŻATI

Artikolu 3

Miżati għat-talba għal użu ta' isem kimiku alternattiv

1. L-Aġenzija għandha timponi miżata kif stabbilit fl-Anness I għal talba għall-użu ta' isem kimiku alternattiv għal sustanza li jkun fiha sa 5 tahlitiet skont l-Artikolu 24(1) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.
2. Fejn l-applikant hu SME, l-Aġenzija għandha timponi miżata mnaqqa, kif stipulat fl-Anness I.
3. Għall-użu tal-isem kimiku alternattiv tas-sustanza skont l-Artikolu 24(1) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 f'tahlit addizzjonali, għandha tiġi imposta miżata addizzjonali u dan sa 10 tahlitiet addizzjonali u l-istess miżata addizzjonali għandha tiġi imposta għal kull 10 tahlitiet addizzjonali ohra, kif stipulat fit-Taqsima 3 tal-Anness I.
4. Id-data li fiha l-miżata imposta għal talba tasal għand l-Aġenzija għandha titqies bħala d-data tal-wasla tat-talba.

Artikolu 4

Miżati għas-sottomissjoni ta' proposti għall-klassifikazzjoni armonizzata u ttikkettar ta' sustanza

1. L-Aġenzija għandha timponi miżata kif stabbilit fl-Anness II għas-sottomissjoni ta' proposti għall-armonizzazzjoni tal-klassifikazzjoni u ttikkettar skont l-Artikolu 37(3) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.
2. Meta l-parti li qed tagħmel il-proposta hija SME, l-Aġenzija għandha timponi miżata mnaqqa, kif stipulat fl-Anness II.
3. Id-data li fiha l-miżata imposta għal proposta tasal għand l-Aġenzija għandha titqies bħala d-data tal-wasla tal-proposta.

Artikolu 5

Tnaqqis

1. Persuna fiżika jew ġuridika li tiddikjara li hija intitolata għal miżata mnaqqa skont l-Artikoli 3 u 4 għandha tinforma lill-Aġenzija b'dan fil-hin tas-sottomissjoni tat-talba.
 2. L-Aġenzija tista' titlob, f'kull hin, evidenza li l-kundizzjonijiet għal tnaqqis ta' miżati japplikaw.
 3. Fejn persuna fiżika jew ġuridika li tiddikjara li hija intitolata għal tnaqqis ma tistax turi li hija intitolata għal tnaqqis bħal dan, l-Aġenzija għandha timponi l-hlas kollu.
- Fejn persuna fiżika jew ġuridika li tiddikjara li hija intitolata għal tnaqqis tkun diġà hallset il-miżata mnaqqa, iżda ma tistax turi li hija intitolata għal tnaqqis bħal dan, l-Aġenzija għandha timponi l-bilanċ tal-miżata shiha.

KAPITOLU III

PAGAMENTI

Artikolu 6

Metodu ta' pagament

1. Il-miżati għandhom jithallsu f'Euro.
2. Il-pagamenti għandhom ikunu effettwati biss wara li l-Aġenzija tkun harġet riċevuta.
3. Il-pagamenti għandhom isiru permezz ta' trasferiment lill-kont bankarju tal-Aġenzija.

Artikolu 7

Identifikazzjoni tal-pagament

1. Kull pagament għandu jindika fil-kaxxa ta' referenza n-numru tar-riċevuta.
2. Jekk l-ghan tal-pagament ma jistax jiġi stabbilit, l-Aġenzija għandha tiffissa żmien stipulat li matulu min iħallas għandu javża bil-miktub dwar l-ghan tal-pagament. Jekk l-Aġenzija ma tirċevix notifika tal-ghan tal-pagament qabel ma tiskadi l-iskadenza stabbilita, il-pagament jitqies bħala li ma jghoddx u l-ammont ikkonċernat għandu jithallas lura lil min ikun hallas.

*Artikolu 8***Data tal-pagament**

Id-data li fiha jiġi ddepożitat l-ammont kollu tal-pagament fil-kont bankarju miżmum mill-Aġenzija għandha titqies bhala d-data li fiha sar il-pagament.

*Artikolu 9***Hlas lura tal-ammonti li thallsu feċċess**

1. L-arrangamenti għall-hlas lura lil min hallas l-ammonti feċċess ta' miżata għandhom jiġu stipulati mid-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija u ppubblikati fuq il-websajt tal-Aġenzija.

Madankollu, fejn ammont imhallas feċċess ma jaqbiżx il-EUR 100 u l-parti kkonċernata ma talbitx espressament għal hlas lura, l-ammont imhallas feċċess ma jithallasx lura.

2. Ma għandux ikun possibbli li jinbidlu fi kreditu kwalunkwe ammonti mħallsa żejda għal pagamenti futuri lill-Aġenzija.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJET FINALI*Artikolu 10***Stima Provvizorja**

Il-Bord ta' Tmexxija tal-Aġenzija għandu, meta jipproduċi stima tan-nefqa u d-dhul ġenerali għas-sena finanzjarja ta' wara skont l-Artikolu 96(5) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, jinkludi stima provvizorja speċifika tad-dhul minn miżati li tkun separata mid-dhul minn kwalunkwe sussidju mill-Komunità.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

*Artikolu 11***Reviżjonijiet**

1. Il-miżati msemmijin f'dan ir-Regolament għandhom jiġu riveduti kull sena b'referenza għar-rata ta' inflazzjoni kif stabbilita skont l-Indiċi Ewropew tal-Prezzijiet għall-Konsumatur kif ippubblikat mill-Eurostat skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2494/95 ⁽¹⁾. L-ewwel reviżjoni għandha titwettaq sal-1 ta' Ġunju 2011.

2. It-tnaqqis fil-miżata għall-SMEs għall-klassifikazzjoni armonizzata u l-ittikkettar għandu jiġi rivedut fi żmien tliet snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

3. Il-Kummissjoni għandha wkoll iżżomm dan ir-Regolament taht reviżjoni kontinwa fid-dawl ta' informazzjoni sinifikanti li ssir disponibbli f'dak li għandu x'jaqsam mas-suppożizzjonijiet bażiċi għad-dhul u l-infiq antiċipati tal-Aġenzija.

4. Sa mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2013, il-Kummissjoni għandha tirrevedi dan ir-Regolament bil-hsieb li temendah, jekk xieraq, waqt li tiegħu inkonsiderazzjoni b'mod partikolari l-ispejjeż tal-Aġenzija.

Artikolu 12

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 257, 27.10.1995, p. 1.

ANNEX I

Miżati għal talba b'konformità mal-Artikolu 24(1) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008:

Taqsim 1 – Miżata standard għal sustanza li jkun fiha sa hames tahlitiet

EUR 4 000

Taqsim 2 – Miżati mnaqqsa għall-SMEs għal sustanza li jkun fiha hames tahlitiet

2.1. Miżata mnaqqsa għal intrapriżi ta' daqs medju

EUR 2 800

2.2. Miżata mnaqqsa għal intrapriżi żgħir

EUR 1 600

2.3. Miżata mnaqqsa għal intrapriżi mikro

EUR 400

Taqsim 3 – Miżata għall-użu ta' isem kimiku alternattiv għal kull 10 tahlitiet addizzjonali

3.1. Miżata standard

EUR 500

3.2. Miżata mnaqqsa għal intrapriżi ta' daqs medju

EUR 350

3.3. Miżata mnaqqsa għal intrapriżi żgħir

EUR 200

3.4. Miżata mnaqqsa għal intrapriżi mikro

EUR 100

ANNEX II

Miżati għall-proposti sottomessi skont l-Artikolu 37(3) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008:

Taqsim 1 – Miżata standard

EUR 12 000

Taqsim 2 – Miżati mnaqqsa għall-SMEs

2.1. Miżati mnaqqsa għal intrapriżi ta' daqs medju

EUR 8 400

2.2. Miżata mnaqqsa għal intrapriżi żgħir

EUR 4 800

2.3. Miżata mnaqqsa għal intrapriżi mikro

EUR 1 200

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 441/2010**tal-21 ta' Mejju 2010****li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet tal-orijini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Canestrato di Moliterno (IGP)]**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici u d-denominazzjonijiet tal-orijini għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 7(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 6(2), u b'applikazzjoni tal-Artikolu 17(2), tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, l-applikazzjoni mressqa mill-Italja għar-reġistrazzjoni tad-denominazzjoni "Canestrato di Moliterno" giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.

- (2) Ladarba l-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda stqarrija ta' oġġezzjoni skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, din id-denominazzjoni għandha tigi rreġistrata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Id-denominazzjoni msemmija fl-Anness għal dan ir-Regolament b'dan hija rreġistrata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kummissjoni**Il-President*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 93, 31.3.2006, p. 12.⁽²⁾ ĠU C 235, 30.9.2009, p. 28.

ANNEX

Prodotti agricoli mahsubin għall-konsum mill-bniedem imniżżlin fl-Anness I għat-Trattat:

Il-klassi 1.3. Ġobnijiet

L-ITALJA

Canestrato di Moliterno (IGP)

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 442/2010**tal-21 ta' Mejju 2010****li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet tal-orijini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti [Agljo di Voghiera (DPO)]**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici u d-denominazzjonijiet tal-orijini għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 7(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, it-talba li għamlet l-Italja biex tintroduċi fir-reġistru d-denominazzjoni "Agljo di Voghiera" giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.

- (2) Ladarba l-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda sqarrija ta' oġġezzjoni skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, din id-denominazzjoni għandha tigi rreġistrata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Id-denominazzjoni msemmija fl-Anness għal dan ir-Regolament b'dan hija rreġistrata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kummissjoni**Il-President*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 93, 31.3.2006, p. 12.⁽²⁾ ĠU C 236, 1.10.2009, p. 29.

ANNEX

Prodotti agricoli maħsuba għall-konsum mill-bniedem imniżżlin fl-Anness I għat-Trattat:

Il-klassi 1.6. Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati

L-ITALJA

Aglio di Voghiera (DPO)

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 443/2010**tal-21 ta' Mejju 2010****li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet tal-orijini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti [Piave (DPO)]**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi u d-denominazzjonijiet tal-orijini għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 7(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, l-applikazzjoni tal-Italja għar-reġistrazzjoni tad-denominazzjoni "Piave" giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.

- (2) Ladarba l-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda sqarrija ta' oġġezzjoni skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, din id-denominazzjoni għandha tigi rreġistrata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Id-denominazzjoni msemmija fl-Anness għal dan ir-Regolament b'dan hija rreġistrata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kummissjoni**Il-President*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 93, 31.3.2006, p. 12.⁽²⁾ ĠU C 234, 29.9.2009, p. 18.

ANNEX

Prodotti agricoli mahsubin għall-konsum mill-bniedem imniżżlin fl-Anness I għat-Trattat:

Il-klassi 1.3. Ġobnijiet

L-ITALJA

Piave (DPO)

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 444/2010**tal-21 ta' Mejju 2010****li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet tal-orijini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti [Pemento da Arnoia (IGP)]**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi u d-denominazzjonijiet tal-orijini għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 7(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 6(2) u b'applikazzjoni tal-Artikolu 17(2) tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, it-talba mressqa minn Spanja biex id-denominazzjoni "Pemento da Arnoia" tiddahhal fi-reġistru, giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.

- (2) Ladarba l-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda sqarrija ta' oġġezzjoni skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, din id-denominazzjoni għandha tigi rreġistrata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Id-denominazzjoni msemmija fl-Anness għal dan ir-Regolament b'dan hija rreġistrata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kummissjoni**Il-President*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 93, 31.3.2006, p. 12.⁽²⁾ ĠU C 222, 15.9.2009, p. 16.

ANNEX

Prodotti agricoli mahsubin għall-konsum mill-bniedem imniżżlin fl-Anness I għat-Trattat:

Il-klassi 1.6. Frott, ħaxix u ċereali, friski jew ipproċessati

SPANJA

Pemento da Arnoia (IGP)

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 445/2010**tal-21 ta' Mejju 2010****dwar id-diviżjoni bejn il-“kunsinni” u l-“bejgh dirett” ta' kwoti nazzjonali tal-halib stabbiliti għall-2009/2010 fl-Anness IX għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispozizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 69(1) tiegħu, flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 67(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jipprovdi li l-produtturi jista' jkollhom kwota individwali wahda jew tnejn, wahda għall-kunsinni u l-oħra għall-bejgh dirett u li l-kwantitajiet jistgħu jinbidlu minn kwota wahda għall-oħra mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru biss, fuq talba ġġustifikata b'mod xieraq min-naha tal-produttur.
- (2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 416/2009 tal-20 ta' Mejju 2009 dwar id-diviżjoni bejn il-kunsinni u l-bejgh dirett ta' kwoti nazzjonali tal-halib stabbiliti għall-2008/2009 fl-Anness IX għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 ⁽²⁾ jistipula d-diviżjoni bejn il-“kunsinni” u l-“bejgh dirett” għall-perjodu mill-1 ta' April 2008 sal-31 ta' Marzu 2009 għall-Istati Membri kollha.
- (3) Skont l-Artikolu 25(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 595/2004 tat-30 ta' Marzu 2004 li jniżżel regoli dettaljati biex japplika r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1788/2003 li jstabbilixxi imposta fis-settur tal-halib u tal-prodotti tal-halib ⁽³⁾, l-Istati Membri nnotifikaw il-kwantitajiet li tbidlu definittivament fuq talba tal-produtturi bejn kwoti individwali għall-kunsinni u għall-bejgh dirett.
- (4) Il-kwoti nazzjonali totali tal-Istati Membri kollha stabbiliti fil-punt 1 tal-Anness IX għar-Regolament tal-Kunsill (KE)

Nru 1234/2007, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 72/2009 ⁽⁴⁾, żdiedu b'effett mill-1 ta' April 2009 'l quddiem. L-Istati Membri, minbarra Malta li ma għandha l-ebda parti mill-kwota nazzjonali tagħha li hija għall-bejgh dirett, innotifikaw lill-Kummissjoni dwar id-diviżjoni bejn il-“kunsinni” u l-“bejgh dirett” tal-kwota addizzjonali.

- (5) Għalhekk huwa xieraq li tiġi stabbilita d-diviżjoni, applikabbli għall-perjodu mill-1 ta' April 2009 sal-31 ta' Marzu 2010, bejn il-“kunsinni” u l-“bejgh dirett” tal-kwoti nazzjonali stabbiliti fl-Anness IX għar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

- (6) Minhabba li d-diviżjoni bejn il-kunsinni u l-bejgh dirett tintuża bhala l-bażi għall-kontrolli li jsiru skont l-Artikoli 19 sa 21 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 595/2004 u minhabba li din tintuża biex jiġi stabbilit il-kwestjonarju annwali mnizzel fl-Anness I għal dak ir-Regolament, huwa xieraq li tiġi stabbilita data ta' skadenza għal dan ir-Regolament li tkun wara l-aħhar data li fiha jistgħu jsiru dawn il-kontrolli.

- (7) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat ta' ġestjoni għall-organizzazzjoni komuni tas-swieq agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Id-diviżjoni applikabbli għall-perjodu mill-1 ta' April 2009 sal-31 ta' Marzu 2010 bejn il-“kunsinni” u l-“bejgh dirett” tal-kwoti nazzjonali stabbiliti fl-Anness IX għar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 tinsab fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu jiskadi fit-30 ta' Settembru 2011.

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 125, 21.5.2009, p. 54.⁽³⁾ ĠU L 94, 31.3.2004, p. 22.⁽⁴⁾ ĠU L 30, 31.1.2009, p. 1.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, il-21 ta' Mejju 2010.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO

ANNEX

(ftunnellati)

L-Istati Membri	Il-kunsinni	Il-bejgh dirett
Il-Belġju	3 415 434,609	46 127,018
Il-Bulgarija	928 425,173	80 140,627
Ir-Repubblika Ċeka	2 808 527,676	12 088,840
Id-Danimarka	4 658 507,411	238,304
Il-Ġermanja	29 044 163,443	91 731,152
L-Estonja	657 011,272	8 877,042
L-Irlanda	5 556 537,382	2 178,691
Il-Greċja	844 055,493	1 237,000
Spanja	6 235 301,035	66 380,855
Franza	24 989 415,129	352 819,788
L-Italja	10 982 463,306	306 079,560
Ċipru	148 696,344	888,696
Il-Latvja	719 683,007	30 970,163
Il-Litwanja	1 679 913,351	76 411,787
Il-Lussemburgu	280 831,137	500,000
L-Ungerija	1 928 903,771	121 256,041
Malta	50 168,680	0,000
L-Olanda	11 505 972,047	74 314,536
L-Awstrija	2 785 409,610	90 543,644
Il-Polonja	9 502 697,468	160 725,851
Il-Portugall ⁽¹⁾	1 999 241,020	8 155,190
Ir-Rumanija	1 475 454,378	1 673 867,022
Is-Slovenja	573 711,028	20 341,440
Is-Slovakkja	1 049 575,219	22 644,579
Il-Finlandja	2 512 083,449	5 551,251
L-Isvezja	3 449 791,859	4 000,000
Ir-Renju Unit	15 139 642,862	136 777,767

⁽¹⁾ Minbarra l-Madejra.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 446/2010**tal-21 ta' Mejju 2010****dwar il-ftuħ tal-bejgħ tal-butir permezz ta' proċedura ta' sejha għall-offerti**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

*Artikolu 1***Ambitu**

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispozizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(f) u (j) flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Il-bejgħ permezz tal-proċedura ta' sejha għall-offerti tal-butir mahzun qabel l-1 ta' Ottubru 2009 huwa miftuħ, skont il-kundizzjonijiet provduti fit-Titolu III tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009.

Il-prezz propost għandu jkun il-prezz għal kull 100 kilo ta' prodotti

Billi:

*Artikolu 2***Dati ta' tressiq tal-offerti**

(1) Minhabba s-sitwazzjoni attwali fis-suq tal-butir f'termini ta' domanda u prezzijiet u l-livell ta' hażniet ta' intervent, huwa xieraq li jinfetħ il-bejgħ tal-butir mill-intervent bi proċedura ta' sejha għall-offerti skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1272/2009 tal-11 ta' Diċembru 2009 li jstabbilixxi regoli komuni ddettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 f'dak li għandu x'jaqsam max-xiri u l-bejgħ ta' prodotti agrikoli taħt intervent pubbliku ⁽²⁾.

1. Il-limitu taż-żmien għat-tressiq tal-offerti bi twegiba għas-sejhiet individwali għall-offerti għandu jkun il-11:00 (hin ta' Brussell) tal-ewwel u tat-tielet Tlieta tax-xahar. Madankollu, f'Awwissu għandu jkun il-11:00 (hin ta' Brussell) fir-raba' nhar ta' Tlieta, u f'Diċembru għandu jkun il-11:00 (hin ta' Brussell) fit-tieni nhar ta' Tlieta. F'każ li t-Tlieta tkun festa pubblika, il-limitu taż-żmien għandu jkun il-11:00 (hin ta' Brussell) tal-jum tax-xogħol ta' qabel.

(2) Sabiex ikun immanigġjat ahjar il-bejgħ mill-intervent, għandha tiġi stipulata data li qabilha l-butir tal-intervent għandu jkun inhażen sabiex ikun disponibbli għall-bejgħ.

2. Il-limitu taż-żmien għat-tressiq tal-offerti għall-ewwel sejha individwali għall-offerti huwa l-1 ta' Ġunju 2010 fil-11:00 (hin ta' Brussell).

(3) L-Artikolu 40(4)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009 jipprovd li jehtieg li jkun stipulat il-perjodu ta' żmien għat-tressiq tal-offerti.

3. L-offerti għandhom jitressqu lill-aġenziji tal-intervent ⁽³⁾.

*Artikolu 3***Notifika lill-Kummissjoni**

(4) Skont l-Artikolu 45 tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009 għandhom ikunu stipulati l-limiti taż-żmien biex l-aġenziji tal-intervent jgħarrfu lill-Kummissjoni bl-offerti.

In-notifika prevista fl-Artikolu 45 tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009 għandha ssir sal-16:00 (hin ta' Brussell), fid-data tal-gheluq għat-tressiq tal-offerti msemmija fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.

(5) Fl-isfond ta' iktar volatilità tal-prezzijiet tas-suq, ikun xieraq li jiżdied l-ammont tal-garanzija tal-offerti, b'deroga mill-Artikolu 44(b) tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009.

*Artikolu 4***Deroga**

(6) Il-Kumitat tal-Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli, ma tax opinjoni fil-limitu ta' żmien stipulat mill-President tiegħu,

B'deroga mill-Artikolu 44(b) tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009, il-garanzija tal-offerti għall-butir għandha tkun ta' EUR 200/tunnellata.

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 349, 29.12.2009, p. 1

⁽³⁾ L-indirizzi tal-aġenziji tal-intervent huma disponibbli fuq is-sit tal-Kummissjoni Ewropea CIRCA (<http://circa.europa.eu/Public/irc/agri/laity/library?l=/&vm=detailed&sb=Title>).

*Artikolu 5***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,
Dacian CIOLOȘ
Membru tal-Kummissjoni*

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 447/2010**tal-21 ta' Mejju 2010****dwar il-ftuh tal-bejgħ tat-trab tal-halib xkumat permezz ta' proċedura ta' sejha għall-offerti**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(f) u (j) flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Minhabba s-sitwazzjoni attwali tas-suq tat-trab tal-halib xkumat f'termini tad-domanda u l-prezzijiet u l-livell tal-ħażniet tal-intervent, huwa xieraq li jinfetħ il-bejgħ tat-trab tal-halib xkumat mill-intervent permezz ta' proċedura ta' sejha għall-offerti skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1272/2009 tal-11 ta' Diċembru 2009 li jstabbilixxi regoli komuni ddettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 f'dak li għandu x'jaqsam max-xiri u l-bejgħ ta' prodotti agrikoli taħt intervent pubbliku ⁽²⁾.
- (2) Sabiex ikun immaniġġjat aħjar il-bejgħ mill-intervent, għandha tkun stipulata data sa meta t-trab tal-halib xkumat tal-intervent għandu jkun inhażen biex ikun disponibbli għall-bejgħ.
- (3) L-Artikolu 40(4)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009 jipprovdi li jehtieg li jkun stipulat il-perjodu taż-żmien għat-tressiq tal-offerti.
- (4) Skont l-Artikolu 45 tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009 għandhom ikunu stipulati l-limiti taż-żmien biex l-aġenziji tal-intervent jgħarrfu lill-Kummissjoni bl-offerti kollha li jistgħu jkunu aċċettati.
- (5) Fl-isfond ta' iktar volatilità fil-prezzijiet tas-suq, huwa xieraq li jiżdied l-ammont tal-garanzija tal-offerti, b'deroga mill-Artikolu 44(b) tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009.

- (6) Il-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli ma ressaqx fehmto fil-limitu taż-żmien stabbilit mill-President tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1**Ambitu**

Il-bejgħ, permezz ta' proċedura ta' sejha għall-offerti, tat-trab tal-halib xkumat maħzun qabel l-1 ta' Mejju 2009, huwa miftuħ skont il-kundizzjonijiet stipulati fit-Titolu III tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009.

Il-prezz propost għandu jkun il-prezz għal kull 100 kilogramma ta' prodotti.

Artikolu 2**Dati ta' tressiq tal-offerti**

1. Il-limitu taż-żmien għat-tressiq tal-offerti bi tveġiba għas-sejhiet individwali għall-offerti għandu jkun il-11:00 (hin ta' Brussell) tal-ewwel u tat-tielet Tlieta tax-xahar. Madanakollu, f'Awwissu għandu jkun il-11:00 (hin ta' Brussell) tar-raba' Tlieta, u f'Diċembru għandu jkun il-11:00 (hin ta' Brussell) tat-tieni Tlieta tax-xahar. F'każ li t-Tlieta tkun festa pubblika, il-limitu taż-żmien għandu jkun il-11:00 (hin ta' Brussell) tal-jum tax-xogħol ta' qabel.
2. Il-limitu taż-żmien għat-tressiq tal-offerti għall-ewwel sejha individwali għall-offerti huwa l-11:00 (hin ta' Brussell) tal-1 ta' Ġunju 2010.
3. L-offerti għandhom jitressqu lill-aġenziji tal-intervent ⁽³⁾.

Artikolu 3**Notifika lill-Kummissjoni**

In-notifika stipulata fl-Artikolu 45 tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009 għandha ssir sal-16:00 (hin ta' Brussell) fid-data tal-gheluq għat-tressiq tal-offerti msemmija fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 4**Deroga**

B'deroga mill-Artikolu 44(b) tar-Regolament (UE) Nru 1272/2009, il-garanzija tal-offerti għat-trab tal-halib xkumat għandha tkun ta' EUR 200 għal kull tunnellata.

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 349, 29.12.2009, p. 1.

⁽³⁾ L-indirizzi tal-aġenziji tal-intervent jinsabu fuq is-sit taċ-CIRCA tal-Kummissjoni Ewropea (<http://circa.europa.eu/Public/irc/agri/ait/library?l=/&vm=detailed&sb=Title>).

*Artikolu 5***Dħuġ fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,
Dacian CIOLOȘ
Membru tal-Kummissjoni

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 448/2010**tal-21 ta' Mejju 2010****li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Diċembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u hxejjex ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi tal-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-22 ta' Mejju 2010.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

il-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss tal-importazzjoni
0702 00 00	MA	70,9
	MK	66,4
	TN	69,5
	TR	58,9
	ZZ	66,4
0707 00 05	MA	46,5
	MK	59,4
	TR	118,3
	ZZ	74,7
0709 90 70	TR	107,5
	ZZ	107,5
0805 10 20	EG	60,0
	IL	68,3
	MA	57,9
	PY	48,3
	TN	51,1
	TR	49,3
	ZA	73,7
	ZZ	58,4
0805 50 10	AR	94,0
	BO	58,6
	BR	117,8
	TR	84,7
	ZA	90,7
	ZZ	89,2
0808 10 80	AR	88,4
	BR	76,9
	CA	111,7
	CL	81,2
	CN	77,5
	MK	31,8
	NZ	116,8
	US	117,9
	UY	77,5
	ZA	81,1
	ZZ	86,1

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffixxata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

DIRETTIVI

DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2010/33/UE

tal-21 ta' Mejju 2010

li tikkoreġi l-verżjoni Spanjola tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE li tirrigwarda l-meraq tal-frott u ċerti prodotti simili mahsuba għall-konsum uman

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Artikolu 2

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-sehh il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi mehtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva, l-aktar tard sal-1 ta' Jannar 2011. Huma għandhom jikkomunikaw minnufih lill-Kummissjoni t-test ta' dawn id-dispożizzjonijiet.

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 li tirrigwarda l-meraq tal-frott u ċerti prodotti simili mahsuba għall-konsum uman ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7 tagħha,

Meta l-Istati Membri jaddottaw dawk il-miżuri, għandu jkollhom referenza għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati b'tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu kif għandha ssir din ir-referenza.

Billi:

(1) Wara l-adozzjoni tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2009/106/KE ⁽²⁾, fl-14 ta' Awwissu 2009, li emendat id-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE, issa l-Anness V tal-aħhar Direttiva fih żball fil-verżjoni tal-lingwa Spanjola, li jehtieġ li jiġi kkoreġut. Il-verżjonijiet bil-lingwi l-oħra mhumiex affettwati.

Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-sehh l-għada tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

(2) Għalhekk, id-Direttiva 2001/112/KE għandha tiġi kkoreġuta kif mehtieġ.

Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

(3) Il-miżuri stipulati f'din id-Direttiva huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti għall-Katina Alimentari u s-Saħha tal-Annimali,

Magħmul fi Brussel, il-21 ta' Mejju 2010.

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Dan l-Artikolu jikkonċerna biss il-verżjoni Spanjola.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 10, 12.1.2002, p. 58.

⁽²⁾ ĠU L 212, 15.8.2009, p. 42.

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tal-10 ta' Mejju 2010

Dwar l-avveniment tal-Kapitali Ewropea tal-Kultura ghas-sena 2014

(2010/294/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni Nru 1622/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 2006 li tistabbilixxi azzjoni Komunitarja għall-avveniment tal-Kapitali Ewropea tal-Kultura ghas-snin mill-2007 sal-2019 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9 (3) tagħha,

Wara li kkunsidra r-rapporti tal-Bord tal-Għażla ta' Settembru 2009 rigward il-proċess ta' għażla tal-Ibriet Kapitali Ewropej tal-Kultura fl-Isvezja u fil-Latvja rispettivament u l-opinjoni mahruġa mill-Parlament Ewropew,

Filwaqt li qies li l-kriterji msemmija fl-Artikolu 4 tad-Deciżjoni 1622/2006/KE intlahqu għal kollox,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni tat-23 ta' April 2010,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu waħdieni

Umeå (Svezja) u Riga (Latvja) huma magħżula bħala "Kapitali Ewropej tal-Kultura ghas-sena 2014".

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' Mejju 2010.

Għall-Kunsill

Il-President

Á. GONZÁLEZ-SINDE REIG

⁽¹⁾ ĠU L 304, 3.11.2006, p. 1.

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT POLITIKU U TA' SIGURTÀ EU BAM Rafah/1/2010**tal-21 ta' Mejju 2010****li testendi il-mandat tal-Kap tal-Missjoni ta' Assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-Fruntieri għall-Punt ta' Qsim ta' Rafah**

(2010/295/PESK)

IL-KUMITAT POLITIKU U TA' SIGURTÀ,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari t-tielet paragrafu tal-Artikolu 38 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Azzjoni Kongunta tal-Kunsill 2005/889/PESK tal-12 ta' Diċembru 2005 dwar l-istabbiliment ta' Missjoni ta' Assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-Fruntieri għall-Punt ta' Qsim ta' Rafah (EUBAM Rafah) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(2) tagħha,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 10(2) tal-Azzjoni Kongunta 2005/889/PESK, il-Kunsill awtorizza lill-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS), f'konformità mal-Artikolu 38 tat-Trattat, biex jiehdu d-deċiżjonijiet rilevanti għall-fini tal-kontroll politiku u d-direzzjoni strategika tal-Missjoni EU BAM Rafah, inkluż d-deċiżjoni sabiex jinhatar Kap tal-Missjoni.
- (2) Fil-11 ta' Novembru 2008, fuq proposta mis-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli, il-KPS hatar, permezz tad-Deċiżjoni EU BAM Rafah/1/2008 ⁽²⁾ tiegħu, lis-Sur Alain FAUGERAS bħala Kap tal-Missjoni EU BAM Rafah.

- (3) FL-20 ta' Mejju 2010, ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u għall-Politika ta' Sigurtà ppropona lill-KPS biex jestendi l-mandat tas-Sur Alain FAUGERAS bħala Kap tal-Missjoni ta' EU BAM Rafah sal-24 ta' Mejju 2011,

ADDOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-mandat tas-Sur Alain FAUGERAS bħala Kap tal-Missjoni tal-Missjoni ta' Assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-Fruntieri għall-Punt ta' Qsim ta' Rafah huwa b'dan estiż mill-25 ta' Novembru 2009 sal-24 ta' Mejju 2011.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-sehħ fid-data tal-addożzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

Għall-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà
Il-President
C. FERNÁNDEZ-ARIAS

⁽¹⁾ ĠU L 327, 14.12.2005, p. 28.

⁽²⁾ ĠU L 306, 15.11.2008, p. 99

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI**tal-21 ta' Mejju 2010****dwar l-istabbiliment ta' Regjistru għall-Prodotti Bijočidali***(notifikata bid-dokument numru C(2010) 3180)***(Test b'relevanza għaż-ŻEE)****(2010/296/UE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 dwar it-tqeghid fis-suq tal-prodotti bijočidali ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 18(4) tagħha,

Billi:

- (1) Sabiex tkun faċilitata l-konformità tal-Istati Membri mar-rekwiżit tas-sottomissjoni ta' informazzjoni dwar l-awtorizzazzjoni u r-registrazzjoni ta' prodotti bijočidali kif stipulat fl-Artikolu 18(1) tad-Direttiva 98/8/KE, għandha tkun stabbilita sistema ta' informazzjoni standardizzata fuq livell tal-Unjoni Ewropea, f'għamla ta' Regjistru għall-Prodotti Bijočidali, minn issa 'l quddiem imsejjah ir-"Regjistru".
- (2) Biex tkun żgurata l-konsistenza tad-dejta, l-Istati Membri kollha għandhom jużaw ir-Regjistru biex idahhlu l-informazzjoni mehtieġa skont l-Artikolu 18(1) tad-Direttiva 98/8/KE.
- (3) Minhabba li s-sistema ta' informazzjoni standardizzata għadha qed tkun żviluppata, għandu jsir provvediment għall-applikabbiltà diferita ta' din id-Deciżjoni.

- (4) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Prodotti Bijočidali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Jiġi stabbilit Regjistru għall-Prodotti Bijočidali.

Artikolu 2

L-Istati Membri għandhom idahhlu l-informazzjoni mehtieġa skont l-Artikolu 18(1) tad-Direttiva 98/8/KE fir-Regjistru għall-Prodotti Bijočidali.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Lujju 2010.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

Għall-Kummissjoni

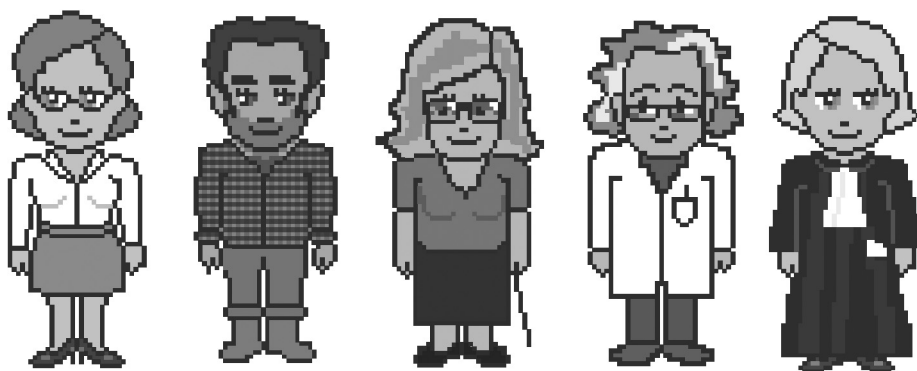
Janez POTOČNIK

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 123, 24.4.1998, p. 1.

EU Book shop

Il-pubblikazzjonijiet kollha
tal-UE li INT qed tfittex!



bookshop.europa.eu

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2010 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 100 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, stampati + CD-ROM annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 200 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	770 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, CD-ROM fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	400 EUR fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, CD-ROM, żewġ edizzjonijiet fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	300 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	50 EUR fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Komunikazzjoni u Informazzjoni).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S – Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'CD-ROM waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jagħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-formati tas-CD-Rom se jinbidlu bil-formati tad-DVD matul l-2010.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi ħlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT